



## Knowledge grows

### TÉRMINOS Y CONDICIONES DE SERVICIOS DE DIAGNÓSTICO Y MONITOREO DE YARA

Al solicitar los servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo de Yara, el Cliente acepta de manera expresa, voluntaria e irrevocable los Términos y Condiciones que a continuación se indican, que hacen parte de la relación de servicios entre Yara y el Cliente.

#### 1. Definiciones

- 1.1. “Cliente” significa la persona natural o jurídica que solicita los servicios analíticos de Yara con lo cual acepta los Términos y Condiciones.
- 1.2. “Servicios de Diagnóstico y Monitoreo” significa los servicios analíticos que Yara preste al Cliente, tales como análisis foliares y análisis de suelos respecto de los diferentes cultivos, así como recomendaciones nutricionales basados en monitoreo satelital o las herramientas que se usen para estos fines.
- 1.3. “Términos y Condiciones” significa los términos y condiciones comprendidos en el presente documento.
- 1.4. “Yara” significa cualquier entidad de Yara de acuerdo con el país en el se establezca una relación de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo.

#### 2. Condiciones de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo de Yara

- 2.1. Yara ofrece los Servicios de Diagnóstico y Monitoreo, que obedecen a una serie de servicios a través de soluciones digitales y en general de recomendaciones a los usuarios empresariales, como a agricultores profesionales o de otro tipo, o en general a los Clientes, con el fin de mejorar los métodos y actividades de explotación agrícola. Por ejemplo, nuestros Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo podrán ayudar con el estudio de suelos, gestión de los ciclos nutricionales y la toma de decisiones relacionadas en el ámbito de la agronomía, para el posterior uso de los productos de la marca Yara®
- 2.2. Los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo, consisten en la aplicación de pruebas a las muestras que el Cliente entregué a Yara, para su posterior análisis y determinación de resultados, soportado en herramientas digitales para integrar el monitoreo satelital. Es decir que el servicio ofrecido será completo con diferentes etapas.
- 2.3. Puede haber circunstancias en las que los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo le sean proporcionados por terceros o por alguna filial de Yara (Proveedor de Yara externo) y no directamente por Yara. En tales casos, el Cliente deberá aceptar quedar vinculado por estas Condiciones en relación con Yara y el uso que haga de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo de Yara.

#### 3. Muestras

- 3.1. Los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo le permiten enviar a Yara muestras de suelos y/o tejidos para que Yara las analice tanto en laboratorios como soportado en herramientas digitales usadas por el usuario para el monitoreo satelital. El Cliente será el único responsable de las muestras que proporcione.
- 3.2. El Cliente garantiza que es el propietario de las muestras, y que tiene derecho a utilizarlas.

#### 3.3. Acceso Al Contenido Digital

3.3.1 Será su responsabilidad organizarlo todo y proporcionar los recursos y equipos adecuados, necesarios para garantizar que tenga acceso al Contenido digital.

3.3.2 También será su responsabilidad asegurarse de que todas las personas que sean sus empleados o estén contratadas por usted y que accedan al Contenido digital a través de su Cuenta, conozcan estas Condiciones y otras condiciones aplicables, y que las cumplan.

3.3.3 Podremos limitar, en cualquier momento, la disponibilidad de cualquier Contenido digital o Solución a una persona o zona geográfica. Si opta por acceder al Contenido digital o a las Soluciones desde fuera de la zona geográfica en la que Yara los ponga a su disposición, lo hará por su propia cuenta y riesgo y es posible que incurra en un incumplimiento de las presentes Condiciones o de la legislación aplicable.

#### 3.4. Información que nos proporcione

3.4.1 Algunas soluciones le permiten subir información a una Aplicación de Yara, un Sitio web de Yara o a cualquier otro portal externo de Yara, o le permiten enviar a Yara muestras de suelos, tejidos u otra información (Muestras) para que las analice. Dicha información incluye, entre otras cosas, texto, fotografías de los cultivos, información agronómica, Muestras u otros contenidos (Contenido de los usuarios). Usted será el único responsable del Contenido de los usuarios que proporcione.

3.4.2 Conservará todos los derechos de propiedad intelectual en relación con el Contenido de los usuarios que haya subido.

3.4.3 Yara utiliza el Contenido de los usuarios para llevar a cabo sus propios estudios agronómicos y de mercado, por lo que le concede a Yara el derecho a utilizar, alterar, mostrar públicamente, reproducir o a distribuir su Contenido de los usuarios en cualquiera de las plataformas digitales de Yara, lo que incluye plataformas de marketing y de distribución de terceros. La concesión por parte de usted a favor de Yara de dichos derechos se registrará, en todo momento, por nuestra Política de privacidad para la agricultura digital, y siempre trataremos sus Datos personales de conformidad con la mencionada Política de privacidad para la agricultura digital.

3.4.4 Usted garantiza que es el propietario de la totalidad del contenido de los usuarios subido, o que tiene derecho a utilizarlo, y que puede conceder en licencia a Yara dicho derecho de conformidad con las presentes Condiciones.

3.4.5 Manifiesta y garantiza que cualquier información que proporcione en relación con las soluciones es, y seguirá siendo, correcta y completa, y que mantendrá y actualizará dicha información en la medida en que las circunstancias lo aconsejen o lo exijan.

3.4.6 Le rogamos que consulte también nuestra Política de privacidad para la agricultura digital para conocer las condiciones relacionadas con la privacidad que puedan resultar de aplicación a las transmisiones de información que haga.

3.4.7 Yara no será responsable de ningún contenido de los usuarios. Yara no hará seguimiento, por su propia iniciativa, del contenido de los



## Knowledge grows

usuarios, si bien se reserva el derecho a examinar tal contenido de los usuarios y borrarlo a su exclusivo criterio y de conformidad con la legislación aplicable.

### 4. Facultad a efectos de aceptar las condiciones y la provisión de datos

4.1 Si usted es una persona física, usted manifiesta y garantiza que es mayor de edad para poder celebrar un contrato vinculante. Si compra Soluciones en nombre de su empleador o empresa, usted manifiesta y garantiza que cuenta con la autorización para celebrar un contrato vinculante en nombre de su empleador o empresa y, en su caso, para suscribirse a cualquiera de las soluciones o para aceptar todas las Condiciones específicas de cada solución aplicables. Si no reviste tal facultad, usted no podrá hacer uso de las soluciones, y podemos cancelar inmediatamente su uso y acceso a las Soluciones.

4.2 Manifiesta y garantiza que está autorizado a tratar los datos que proporcione a Yara, incluidos Datos personales, y a poner tales datos a disposición de Yara para los usos recogidos en las presentes Condiciones y en nuestra Política de privacidad para la agricultura digital y de revisión; lo que incluye: enviar avisos pertinentes; dar consentimiento; y remitir a las personas físicas, como los usuarios finales, a nuestras políticas de privacidad (sin perjuicio de la posibilidad y derecho que le asistan a Yara y los que usted acepta, de solicitar consentimiento y enviar avisos y sus políticas de privacidad aparte a dichas personas físicas).

4.3 En la medida en que Yara actúe como encargado del tratamiento con respecto a usted, que actúa como responsable del tratamiento, de Datos personales procedentes del Espacio Económico Europeo, entre usted y Yara serán de aplicación las condiciones recogidas en el Contrato del encargado del tratamiento de datos de Yara.

4.4 A efectos de las presentes Condiciones, Datos personales se refieren a información que nos permita identificar a una persona física.

### 5. Tarifas

5.1. Las tarifas de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo serán informadas al Cliente, cuando solicite la prestación de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo.

5.2. Las tarifas podrán ser modificadas por Yara en cualquier momento y sin previo aviso.

5.3. A las tarifas de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo se le incluirán todos los aranceles, derechos de aduanas, gastos de envío e impuestos que sean necesarios para la debida prestación de los Servicios analíticos, y que serán informados, una vez que el Cliente solicite los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo.

5.4. Cualquier Servicio de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo no contemplado en los presentes Términos y Condiciones, u otros servicios que el Cliente pueda solicitar, podrían generar gastos adicionales.

### 6. Condiciones de pago

6.1. El pago de las tarifas, así como los aranceles, derechos de aduanas, gastos de envío e impuestos, que correspondan deberán de realizarse de contado y de manera anticipada, a la prestación de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo.

6.2. La totalidad de los pagos se realizarán en la moneda indicada por Yara.

6.3. Una vez realizado el pago, el Cliente deberá de informar y enviar el comprobante de pago correspondiente

### 7. Vigencia y terminación

7.1. Los presentes términos y condiciones entrarán en vigor y surtirán efectos jurídicamente vinculantes cuando el Cliente solicite y pague los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo y hasta que Yara realice la entrega de los resultados de los análisis realizados.

7.2. Con sujeción a las limitaciones establecidas en los presentes Términos y Condiciones, cualquiera de las partes podrá poner fin, con carácter inmediato, a los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo, si:

(a) la otra parte ha cometido un incumplimiento grave de los Términos y Condiciones y, si el incumplimiento es subsanable, no subsana el incumplimiento en un plazo de treinta (30) días desde la recepción de un aviso por escrito;

(b) la otra parte comete un incumplimiento grave de los presentes Términos y Condiciones más de dos veces, sin perjuicio de cualquier subsanación de tales incumplimientos.

7.3. La terminación de los presentes Términos y Condiciones no afectará a los derechos, recursos, obligaciones o responsabilidades que las partes tuviesen en el momento de la terminación.

7.4. A la terminación de los presentes Términos y Condiciones, Yara devolverá al Cliente las muestras, información, documentación y propiedades que el Cliente le hubiese entregado en relación a los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo.

7.5. Si parte de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo no se han entregado o si partes de los presentes Términos y condiciones no se han cumplido en el momento de la terminación, Yara, podrá, a su elección, ampliar el plazo de terminación o cancelar los análisis contratados.

### 8. Limitación de responsabilidad.

8.1. Yara no será responsable ante el Cliente por ninguna pérdida, daño o perjuicio, sean estos contractuales o extracontractuales (incluida negligencia), incumplimiento de una obligación legal o por cualquier otro motivo, incluso cuando dichas pérdidas, daños o perjuicios hayan sido previsibles, hayan surgido o guarden relación con los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo.

8.2. Ninguna disposición de las presentes Condiciones excluirá ni limitará la responsabilidad de cada una de las partes en el caso del fallecimiento o lesiones personales por causa de negligencia, fraude o falseamiento fraudulento; ni ninguna otra responsabilidad que por imperativo legal no sea susceptible de ser excluida o limitada.

8.3. Yara no será responsable de ningún lucro cesante, pérdida de ventas, pérdida de la actividad comercial, interrupción de la actividad comercial, pérdida o corrupción de datos o información, pérdida de oportunidades comerciales, de fondo de comercio o de reputación ni de ningún otro tipo de daños y perjuicios; ni será responsable de ninguna pérdida indirecta o emergente que, en todo caso surjan o guarde relación con los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo o su uso, o imposibilidad de uso, de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo. La máxima responsabilidad



## Knowledge grows

de Yara o de sus filiales en relación a los presentes Términos y condiciones, se limitará al importe pagado de las tarifas de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo, sin que dicho importe implique el pago de los gastos erogados como aranceles, derechos de aduana, gastos de envío e impuestos.

### 9. Garantía

**9.1.** Los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo, se pondrán a disposición del Cliente, sin ninguna garantía implícita y legal. Salvo disposición expresa, Yara limita todas las garantías que puedan ser de aplicación a los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo, expresas o implícitas, en la máxima medida permitida por la legislación aplicable.

**9.2.** Cualquier información o recomendación proporcionadas como parte de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo son, a leal saber y entender de Yara, correctas y precisas en la fecha de su emisión, y están concebidas sencillamente para servir de guía, y no podrán ser consideradas como garantía o indicador de calidad o de cumplimiento de las leyes o reglamentos aplicables, ni podrán servir, de ninguna de las maneras, de fundamento de una responsabilidad en detrimento de Yara o sus representantes.

**9.3.** Debido a la gran variedad de cultivos, desarrollados en diferentes sistemas de producción, en suelos variados y bajo un sinfín de condiciones climáticas, Yara se exonera de toda garantía, expresa o implícita, en relación con la precisión de los resultados de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo o de cualquier otra información y recomendación, proporcionados como parte de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo, y declina toda responsabilidad por las decisiones de gestión basadas en dicha información. Al utilizar los resultados de los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo, el Cliente acepta que será plenamente responsable de todas las decisiones, resultados y productividad en el ámbito de la agronomía.

**9.4.** Todas las exclusiones y limitaciones de responsabilidad, y cualquiera de las exoneraciones de los presentes Términos y Condiciones se realizan en nombre de Yara y sus empresas filiales, así como en el de sus respectivos accionistas, consejeros, ejecutivos, empleados, filiales, agentes, representantes, licenciadores, suministradores y proveedores de servicios.

### 10. Exoneración

**10.1.** Salvo en la medida de lo prohibido por la legislación aplicable, el Cliente acepta defender, eximir de responsabilidad y exonerar a Yara ante cualquier demanda, pérdida, coste y gasto (incluidos honorarios profesionales) que surjan de a) el uso que haga, o la actividad que realice, en relación con los Servicios de Servicios de Diagnóstico y Monitoreo; y b) cualquier incumplimiento del Cliente de los presentes Términos y Condiciones.

### 11. Estándares de Buen Comportamiento Comercial

**11.1.** El Cliente acepta de conformidad los términos y condiciones del Código de Conducta para Socios Comerciales de Yara disponible en la página web de Yara: <https://www.yara.com/this-is-yara/ethics-and-compliance/policies/code-of-conduct-for-business-partners/>

### 12. Cumplimiento

**12.1.** El Cliente declara y garantiza que durante todas las negociaciones, las actividades y negocios relacionados con los presentes Términos y Condiciones se ha conducido de conformidad las disposiciones legales y reglamentarias vigentes para combatir la extorsión y el soborno, y que se comprometen a actuar conforme a las mismas durante la ejecución del mismo, hacia sus contrapartes y hacia terceros. Las partes aceptan expresamente que la violación a estas declaraciones implica un incumplimiento sustancial de los presentes Términos y Condiciones.

**12.2.** El Cliente acepta abstenerse de realizar los siguientes actos: (i) utilizar fondos para dádivas, regalos, entretenimiento, soborno u otros pagos ilegales relacionados con un acto de cualquier autoridad gubernamental o los funcionarios de Yara para la ejecución de los Servicios analíticos; o (ii) realizar cualquier pago ilegal a cualquier funcionario o empleado de una autoridad gubernamental extranjera o nacional o a cualquier partido o campaña política extranjera o nacional o incumplido cualquier disposición legal o a los funcionarios de Yara para la ejecución de los Servicios analíticos.

**12.3.** El Cliente manifiesta que ninguna autoridad gubernamental está investigando, examinando o revisando el cumplimiento del Cliente con las disposiciones legales, ni se encuentra involucrado en ningún tipo de proceso judicial, ya sea civil, comercial o de naturaleza penal.

**12.4.** Ni el Cliente, ni ninguno de sus accionistas, afiliadas, administradores, funcionarios, prestadores de servicios, empleados o representantes se encuentra o ha sido: (i) identificado por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro de Estados Unidos ("OFAC" por su sigla en inglés) en la lista de personas especialmente designadas y bloqueadas (la "Lista SDN"); (ii) propiedad de, o controlada por, o que actúa a nombre de una persona o entidad que aparece en la Lista SDN; (iii) de cualquier otra manera objeto de sanciones económicas impuestas por la OFAC; o (iv) es de propiedad de o controlada por, o afiliada, o que actúa en nombre de una persona o entidad que de alguna otra manera es objeto de sanciones económicas impuestas por las OFAC.

### 13. Modificaciones

**13.1.** Cualquier modificación a los presentes Términos y Condiciones serán notificados al Cliente, y se entenderán aceptados por el Cliente a menos que éste manifieste su intención escrita a Yara dentro de los 3 días siguientes al recibo de la notificación de cambio, caso en el cual Yara podrá dar por terminada la relación de Servicios analíticos.

### 14. Cesión y subcontratación

**14.1.** Yara podrá transferir la totalidad o parte de sus derechos y obligaciones derivados de los presentes Términos y Condiciones, a otra empresa filial de Yara o a una entidad externa. El Cliente no podrá transferir sus derechos ni obligaciones derivados de los presentes Términos y Condiciones a otra persona natural ni jurídica sin el consentimiento previo, expreso y por escrito de Yara.

**14.2.** Yara podrá subcontratar o delegar la totalidad o parte de sus obligaciones derivadas de los presentes Términos y Condiciones a otra empresa filial de Yara o a una entidad externa. Usted no podrá subcontratar, ni abordar de ninguna otra manera, sus derechos u obligaciones derivados de las presentes Condiciones sin nuestro consentimiento previo, expreso y por escrito.

### 15. Fuerza mayor



## Knowledge grows

- 15.1.** Ninguna de las partes será responsable de ningún retraso o defecto debidos a un caso fortuito, guerra, huelga, cierre patronal, acción industrial, incendio, inundación, sequía, temporal o cualquier otro evento fuera de un control razonable de cualquiera de las partes.
- 16. Subsistencia**
- 16.1.** Cada una de las disposiciones de los presentes Términos y Condiciones funciona de forma independiente. Si un juzgado, tribunal u otra autoridad competente decide que cualquiera de dichas disposiciones es ilícita o inexigible, el resto de las disposiciones conservarán su plena vigencia y efecto.
- 17. Derechos de propiedad intelectual respecto a las herramientas y soluciones digitales**
- 17.1.** Cuando la provisión de las soluciones a usted por parte de Yara conlleve que usted tenga que descargar o utilizar contenido digital o de otra naturaleza, Yara le concederá una licencia personal, no exclusiva, intransferible y revocable para hacer uso de dicho contenido digital tanto en su versión actual como en la futura.
- 17.2.** Salvo disposición expresa en las presentes Condiciones, usted no tendrá ningún derecho sobre la propiedad intelectual de Yara, por lo que la totalidad de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el contenido digital, o con cualquier material que Yara le haya proporcionado en relación con cualquiera de las soluciones, pertenecerán a Yara o a sus otorgantes de licencias. El único derecho que tendrá con respecto al contenido digital o dichos materiales será el de uso de tal contenido digital con arreglo a estas Condiciones. Dichas obras están protegidas por las leyes y tratados en materia de derechos de autor (y otras leyes y tratados) en todo el mundo. Nos reservamos todos esos derechos.
- 17.3.** Cuando Yara le proporcione el software, usted reconocerá que no tiene derecho a acceder al software en formato de código fuente, salvo en la medida de lo permitido por la normativa legal de ámbito local o conforme a lo recogido expresamente en cualquiera de las Condiciones específicas de cada solución aplicables.
- 17.4.** Es posible que determinados componentes del software (incluido software de código abierto) se rijan por contratos de licencia diferentes que Yara le proporcionará junto con los referidos componentes del Software.
- 17.5.** Usted podrá consultar el contenido digital en un formato que las personas puedan leer y hacer copias para uso propio; por ejemplo: imprimirlo o almacenarlo. Cualquier otro uso del contenido digital, como el almacenamiento o reproducción de dicho contenido digital, o de alguna parte de este, en cualquier sitio en Internet externo o la creación de enlaces, enlaces de hipertexto o enlaces profundos entre el contenido digital y cualquier otro sitio en Internet, queda prohibido sin el consentimiento expreso y por escrito de Yara. La captura de datos en pantalla o en sitios web está prohibida sin el consentimiento expreso y por escrito de Yara.
- 17.6.** Yara conservará la propiedad exclusiva de cualesquiera modificaciones introducidas en sus derechos de propiedad intelectual existentes, así como en los derechos de propiedad intelectual creados en el transcurso de la prestación o entrega a usted de cualquiera de los contenidos digitales o Hardware.
- 17.7.** Usted se abstendrá, sin el consentimiento previo y por escrito de Yara, de:
- (a) sublicenciar, transferir o comerciar de otro modo con cualquiera de los derechos de propiedad intelectual concedidos a usted en licencia con arreglo a las presentes Condiciones;
  - (b) establecer, crear o adoptar identidades visuales que utilicen elementos de los derechos de propiedad intelectual de Yara (por ejemplo: el cuadrante del logotipo, el barco vikingo, los escudos, el tipo de fuente, las partes del nombre Yara, el Vikingo y el Barco);
  - (c) utilizar los derechos de propiedad intelectual de Yara, por separado o en combinación con cualquier nombre de empresa, nombre comercial o marca comercial de su propiedad o uso o de propiedad o uso de terceros;
  - (d) alterar, dejar inservible, incorporar adiciones o retirar referencias a los derechos de propiedad intelectual de Yara, cualquier referencia a Yara o a cualquier otro nombre mostrado en el Contenido digital o en el Hardware (o en su embalaje o etiquetas); o
  - (e) hacer u omitir algo a la hora de utilizar los derechos de propiedad intelectual de Yara que pudiera reflejarse negativamente en su validez.
- 17.8.** Yara le defenderá en el caso de una demanda por la infracción de derechos de propiedad intelectual interpuesta contra usted por terceros, en la que se alegue que cualquier contenido digital o solución proporcionados por Yara infringen los derechos de propiedad intelectual de dichos terceros (Demanda sobre los DPI), siempre que:
- (a) se nos notifique con celeridad y, en todo caso, en un plazo de diez (10) días desde la fecha en la que se le notifique la Demanda sobre los DPI;
  - (b) recibamos, dentro de lo razonable, el nivel necesario de colaboración por parte de usted para que podamos cumplir con nuestras obligaciones en este sentido; y
  - (c) tengamos el control exclusivo sobre la defensa y todas las negociaciones para llegar a una conciliación o compromiso en relación con la Demanda sobre los DPI.
- Lo anterior no será de aplicación en relación con ningún contenido digital ni ninguna parte de este que: i) no hayan sido suministrados por Yara; ii) sean utilizados de una forma no autorizada expresamente en las presentes Condiciones o en cualquiera de las Condiciones específicas de cada solución; iii) sean modificados por usted; o iv) si continúa con la actividad presuntamente infractora tras recibir la notificación.
- 17.9.** Si algún software o documentación relacionada obra en poder de un juzgado o tribunal del territorio competente a afectos de pronunciarse sobre una infracción de los derechos de propiedad intelectual de un tercero, Yara se reserva el derecho a hacer lo siguiente, a su exclusivo criterio:
- (a) obtener para usted el derecho a seguir utilizando el Software o Documentación relacionada;
  - (b) proporcionar una modificación del Software o Documentación relacionada para que su uso ya no suponga una infracción;
  - (d) sustituir el Software con un software que sea similar en cuanto a su funcionalidad y rendimiento; o
- (d) si ninguna de las alternativas anteriores fuera comercialmente razonable, rescindir nuestro contrato con usted.
- Lo expuesto supra constituirá su único recurso y la única obligación de Yara en relación con las demandas por infracción de los derechos de propiedad intelectual.



## Knowledge grows

17.10. Si llega a tener conocimiento de que se haya producido una infracción de los derechos de propiedad intelectual de Yara por un tercero, o que haya tenido lugar un acto que pudiera perjudicar a los intereses de Yara, deberá notificar dicha infracción a Yara. Usted ayudará a Yara, en la medida de sus posibilidades y de conformidad con las instrucciones que reciba de Yara, con la protección contra cualquiera de dichas infracciones.

### **18. Legislación aplicable y resolución de conflictos**

18.8. Cualquier controversia que surjan o se deriven de los presentes Términos y Condiciones se regirán bajo las leyes aplicables del lugar en donde se acepten los presentes Términos y Condiciones. El Cliente y Yara acuerdan irrevocablemente que los juzgados y tribunales del lugar de aceptación de los presentes Términos y Condiciones serán la jurisdicción exclusiva para resolver cualquier controversia o demanda que surja o se derive de los presentes Términos y Condiciones.